

長榮大學選送優秀學生至海外學校擔任交換生
之成果報告書

韓國韓世學校留學心得

就讀科系/年級：觀光與餐飲學系 5 年級

學生姓名：吳○誼

研修國家：韓國

研修學校：韓世大學

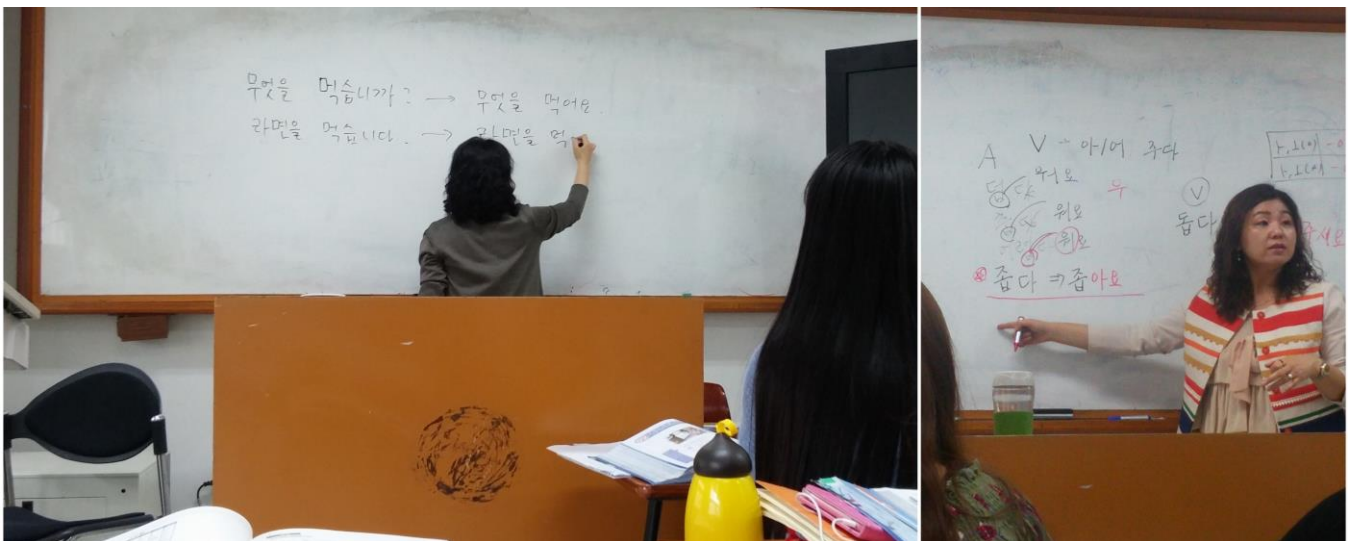
緣起/準備：

從一開始在課堂上聽到交換生的這個訊息，便著手開始準備申請的相關資料，接著就是甄選，有英韓文的面試以及筆試，內心其實相當地緊張，努力準備之後順利的通過了，下一個考驗是要通過英文課才可以順利出國，並不是前面結束就沒事了，繃緊自己的神經直到最後一刻，英文課也順利通過了，但本來跟我要一起去同一間大學的兩位同學們就沒那麼幸運，結果變成只有我一個去韓世大學，內心既矛盾又掙扎，通過了很開心但是變成自己孤單的要去面對未知的以後。然而，上天又給了我一個考驗，韓國突然爆發 MERS 疫情，這讓本來暑假要飛韓國的我們出現了變數，基於不讓家人擔心，我決定簽下從本來是一年變成半年的交換生，在這半年裡我把科系的必修課程全部修完，簽證則是請旅行社代辦，到了飛去韓國的那天，本來還很擔心接機不成功，好險一走出關就看到韓世大學迎接的牌子，接著就跟著其他學校來的交換生們一起搭車出發去學校了。

國外研修之課程學習：

到了韓世大學之後，學校有準備針對交換生的說明會，像我們說明如何選課等等的事宜，也有很多在韓世大學就讀的留學生前輩們來幫助我們選課，而我選擇了跟我的科系有相關的課程和韓文方面的課程，以及每天都要上課的語學堂部分。這次語學堂沒開二級的課，所以我只好從一級開始上課，這樣也有好處，可以幫助我複習以前所學過的文法，更加深印象，課程是由兩位老師輪流教導我們，老師上課的方式都是全韓文，如果有聽不懂的地方，老師都會很有耐心地解釋，解釋到大家完全明白為止，因為是小班制的關係，老師會跟每一位同學一對一的問話回答聊天，聊最近的連續劇聊、周末做了些什麼、去了哪裡玩等等，藉由輕鬆無壓力的方式讓我們可以加強韓文聽跟說的部分。

在語學堂上課的三個月裡，我覺得是我韓文進步最快的時候，每天都接觸韓文讓我的單字大幅提升，也讓我的聽力有蠻大的進步，神奇的是本來走在路上好像什麼都看不太懂，變成都能看得懂了，連周遭的韓國人在聊天都可以聽的懂一些，所以我覺得上完語學堂對我的幫助真的很大。結業式的時候還很捨不得以後就再也上不到老師的課了，老師很幽默的說不然把妳的成績打成不合格，重新再來上課一次好嗎？當場聽到的同學們都哈哈大笑，來這裡上課之後也認識了很多來自不同國家的人，大家都是為了要把韓文學好，努力在這裡用功讀書，我也要像他們學習好好珍惜在那裏生活的時光。



圖一、圖二 語學堂老師上課情形



圖三、圖四 語學堂結業式 及 與老師合照

國外研修之日常生活 - 交換學校之生活環境、住宿、交通、飲食

一開始剛到學校的時候，跟著室友們在學校附近逛逛，學校附近有蠻多美食跟前後都有兩間小超市，但是都要走一段路，學校本身就是一座山，宿舍在學校的最裡面也是最高的地方，而每一天如果要出門去上課或是去吃飯的話，就是一直上坡下坡上坡下坡的走。

在學校附近生活主要的交通工具就是公車跟地鐵，從學校到算小市區的地方大概坐公車 10 分鐘就到了，那裡像是小型的台南的南方公園那樣，有超市、百貨公司、美妝店、衣服店、星巴克，還有很多餐廳可以去選擇，所以假日或世平日比較有空的時候，就會跟宿舍的姐姐們一起去那裡吃飯順便逛街還可以採購生活日常用品。

飲食的部分則是一開始就知道韓國幾乎都是辣的食物，餐餐有泡菜，本身還可以吃辣所以適應的蠻好的，也嘗試了很多以前沒吃過的美食，印象最深刻的是有一次在宿舍跟姐姐們一起點外送，外送辣雞爪來當宵夜，送來的實後美食當前哪有不快朵頤的道理，但是每個人吃了第一口之後嘴裡像是快噴出火一樣，馬上喝掉寶特瓶一半的水來解辣，天阿人生中第一次吃到這麼辣的食物，雖然很辣但是很香，都吃到嘴唇腫起來、眼淚鼻涕一直流還是要把雞爪消滅掉，但是吃完的隔天才是考驗，因為一下子吃太辣胃沒辦法承受，拉到肚子都沒東西了才停止，之後再也不敢挑戰，辣雞爪從此消失在我們的外送名單裡了。

韓國的外送文化很發達，什麼都送什麼都不奇怪，還可以集點累積換炸雞，最常出現在宿舍裡的食物就是炸雞，光販賣炸雞的店家就有好幾十間，每間都可以吃看看來比較，所以只要有時候懶得出門買東西，就會跟室友們一起享用美好的炸雞時光。



圖五、圖六 萬惡的雞爪和炸雞

國外研修之生活學習：

到韓國之後，其中一個假日裡就跟幾個朋友們一起約好，就到了韓國知名的古蹟-景福宮，還體驗穿著韓服到處跑，景福宮裡是只要身穿韓國傳統服飾都可以免費進場參觀，在裡面拍了很多照片，還遇到一群韓國大學生們問我們是從哪裡來的，聊天之餘叫我們在韓國要好好的完之後還跟我們合照，覺得是很有趣的際遇。後來我們還去了知名的北村韓屋村，走遍北村八景，就像是爬了一座山一樣，來到韓國之後有種一直在走路的錯覺，看到了很多韓國古代時後留下的建築，這些場景都是很多韓劇會來取景的地方，我們也遇到很多台灣來的觀光客，他們看見我們穿著韓服就跑來要跟我們一起合照，還問我們是在哪裡租的韓服很漂亮呢，最後我們走到了仁寺洞，那裏都是賣許多韓國傳統扇子及飾品的地方，也有賣韓國人用的扁筷與湯匙，很有趣的地方是在那邊所有的英文招牌都會變成韓文字的拼音，整個街道充滿了濃濃的韓國風情，在經過這天的韓國文化體驗，覺得很新鮮又充實，對於韓國的文化有更進一步的了解，也更加認識韓國的傳統建築。



圖七、圖八 北村及景福宮(韓服體驗)

在學校開學一個月時，國際留學生會有個申請學伴的活動，主要是增進韓國學生與國際學生們的互動與認識，可以互相幫忙做語言上面的交流，我們這組是一位醫護系的韓國男生來帶我和兩個音樂學院的中國學生，在這段期間裡，我們一起在圖書館讀書，學伴幫助我們解決在學習韓文上的困難，之後我們還一起去參加學校的校慶活動，有很多小攤販都是由他們自己去準備的，去嘗試韓國當地小吃。我們在櫻花開的時候，相約一起到漢江野餐賞櫻花，也一起去參觀清溪川跟光化門，很開心可以藉由這個活動認識了很多新朋友。



圖九、圖十、圖十一 韓國學伴與交換生們

然而，在韓國交換的這半年，受到了很多在教會裡傳道跟姐姐們的幫助，韓世大學的中文禮拜部專門幫助在韓國的外國留學生們或是交換生們如何在韓國生活，教會中有很多活動都可以去參加，可以認識很多新朋友，常去教會之後，傳道開始幫我上課教我認識神、教我如何透過認識神的過程中找到自己的價值，最後也在韓國受洗成為神的兒女。

很感謝當初帶著我的姐姐，她真的幫忙了我很多事情，也很感謝在教會裡很親切對待我的每個人，回想起來覺得是上帝默默的在幫助我，讓我在韓國的這半年有如此精彩的生活，而在最後我要離開韓國之前，跟教會裡的人一起去了濟扶島兩天一夜遊，那是一個需要看潮汐才能進出的一個小島，裡面有點像是台灣的綠島一樣，有好多的沙灘跟美麗的海水，在那裡吃到新鮮的海鮮，晚上一起烤肉，吃飽之後到海邊玩仙女棒散步吃冰棒，就像是高中的畢業旅行，也是我在韓國旅程中的畢業旅行，很高興也很幸運地是遇見教會中這群可愛又善良的人們，讓我在韓國留有這麼美好的回憶。



圖十二 韓世大中文禮拜部合照、圖十三 教會濟扶島旅行照片

感想與建議：

在這半年裡我學習到很多，不光是韓文能力的進步，還有更多在外面生活的小知識與經驗，很多事情不自己出來闖一闖是不會知道的，平時就應該做足功課到臨時發生狀況時才可以不慌張、冷靜的去面對它，這些考驗除了增強自己的應變能力，還可以累積自己的生活經驗，下一次不管是自己或是別人遇到相同的問題，都可以游刃有餘的去幫忙解決。

在國外生活最不容易的一點就是語言不同，如果連語言都不通就算別人好心想要給予幫助，也不知道該從哪裡幫起，所以在出國前語言能力至少要能讓自己的日常生活上的用語沒有問題，不管目前在學習哪種語言，所有的語言多多聽和說絕對都是有幫助的，能夠快速讓自己可以跟別人做溝通，真正出國一趟之後我才了解到語言是這麼重要的橋梁，希望之後的交換生們多充實自己語言的實力這樣之後出去才不會太辛苦。這趟旅程當中認識到了更多不一樣的人，尊重包容善良的美德並不是每個人都擁有，要學習的是如何忍耐，當別人一直不斷的有更無理的要求的時候也要適時的提出抗議，做好自己最重要，別讓那些不重要的人事物來影響自己的心情，畢竟出來交換一趟也不是一件容易的事情，好好珍惜這個機會去參加更有意義的活動、多充實自己內涵才是最重要的。